

Die Ausstellung »Common History and Its Private Stories. Geschichte und Geschichten« erinnert an den 20. Jahrestag des Falls der Berliner Mauer. Jedoch nicht so sehr als wichtigstes Ereignis der jüngeren europäischen Geschichte, sondern als Veränderung mit massiven Auswirkungen – als Ereignis, das eine Reihe politischer und globaler Geschehnisse nach sich zog, die unser Leben in den letzten 20 Jahren geprägt haben.

Die vertretenen KünstlerInnen kommen aus verschiedenen Ländern mit unterschiedlichen kulturellen Hintergründen. Sie alle jedoch sind ZeitzeugInnen des Wechsels, des Übergangs und der Vereinigung, die sie durch vielfältige künstlerische Herangehensweisen beleuchten.

The exhibition »Common History and Its Private Stories. Geschichte und Geschichten« is an attempt to honour the twentieth anniversary of the fall of the Berlin Wall not so much as the main event of recent European history but as an event with massive implications; an event, which triggered a succession of political and global events that are defining our lives in the last 20 years.

The presented artists come from different countries and different cultural backgrounds. Nevertheless, they are all witnesses of the change, the transition and the unification commented by using various artistic approaches.



Alexandra Zaitseva
Ein handgewebter Zoproman, 2005
Keramik | ceramic



Ken Lum
There is no place like home, 2000/2004,
Poster

Mit Arbeiten u.a. von | With works a.o. by:

Hildegard Absalon, Armin Bardel, Sabine Bitter & Helmut Weber, Luchezar Boyadjiev, Libia Castro & Ólafur Ólafsson, Josef Dabernig, Heinrich Dunst, Anita Fricek, Marianne Greber, Matthias Herrmann, Christine Hohenbüchler, Robert Jelinek, Anna Jermolaewa, Ulrike Johannsen, David Jourdan, Dejan Kaludjerovic, Johanna Kandl, Martin Kitzler, Oleg Kulik, Marko Lulic, Ken Lum, Anna Meyer, Michail Michailov, monochrom, Lisl Ponger, Peter Sandbichler, Katharina Struber, Martina Stuffer, Magda Tothova, Borjana Ventsislavova, Gernot Wieland, Alexandra Zaitseva...



Johanna Kandl
Modernize or die, 2002
Eitempera / Holz | egg tempera / wood



Magda Tothova
Lenin und das Mädchen, 2003
Video



Marianne Greber
Wien, Demo 2000, 2000
C-Print



Robert Jelinek
The SoS Gate - Territorial Phantom 2, 2004
Aluminiumguss | aluminum casting



Luchezar Boyadjiev
aus der Serie Vienna Con-Volution, 2006
C-Print

Programm | Programme

Do | Thu, 25.6.2009, 19.00

Eröffnung | Opening

Do | Thu, 27.8.2009, 19.00

Lesung „Die Welt hinter Wien“

Martin Leidenfrost liest aus seinem Erfolgsband

Lecture „Die Welt hinter Wien“

Martin Leidenfrost reads from his bestseller (in German)

Do | Thu, 23.7.2009, 17.9.2009, 17.00

Führung durch die Ausstellung mit KünstlerInnen

Guided tour through the exhibition with artists

Sa | Sat, 3.10.2009 18.00-01.00

Lange Nacht der Museen | Long Night of Museums

Führung durch die Ausstellung jeden Do, 17.00
(Juli und August Voranmeldung erbeten), zusätzliche Führungen
und Workshops auf Anfrage.

*Guided tour every Thu, 17.00 (appointment requested in July and August),
further tours and workshops on request.*

Sommerferienspiel für 10-13jährige im August: Di 4., Do 6., Di 11.,
Do 13., Di 18.8.2009, 14.00-16.30

*Summer holidaygame for 10-13-year-olds in August: Tue 4., Thu 6.,
Tue 11., Thu 13., Tue 18.8.2009, 14.00-16.30*

Kunstvermittlung | Communication:

Astrid Rypar, tel.: +43 (0)1 4000-84752

Weitere Programmpunkte finden Sie auf www.musa.at

For further information please visit www.musa.at



Lisl Ponger

Made for Europe, 2000

SW-Foto / Baryt | *bw photo / baryte*

MUSA Museum auf Abruf

Felderstraße 6-8, Wien 1 (neben dem Rathaus | *next to the City Hall*)

tel.: +43 (0)1 4000-8400

Di-Fr | *Thu-Fri* 11.00-18.00, Do | Thu 11.00-20.00, Sa | Sat 11.00-16.00

Eintritt frei | *Free admission*

www.musa.at

Impressum | Imprint

Herausgeberin: Kulturabteilung der Stadt Wien (MA 7)

Editor: Department for Cultural Affairs of the City of Vienna

Für den Inhalt verantwortlich | *Responsible editor:* Bernhard Denscher

MUSA – Leitung | *Director:* Berthold Ecker

KuratorIn | *Curators:* Iara Boubnova, Roland Fink

Öffentlichkeitsarbeit | *PR:* die jungs kommunikation

Grafik | *Graphic Design:* Niko Manikas

Druck | *Printing:* A. Holzhausen, Druck & Medien GmbH

Cover: Gernot Wieland, aus der Serie Decode Project 1, 1999, Farbfoto/Forex
colour photo/forex

Abbildungen | *Illustrations:* Luchezar Boyadjiev, Charim Galerie Wien (für | *for*
Lisl Ponger), Galerie Grita Insam (für | *for* Ken Lum), Marianne Greber,
Oliver Ottenschläger (für | *for* Robert Jelinek), Magda Tothova, Roland Icking
(für | *for* Alexandra Zaitseva)

© 2009, Kulturabteilung der Stadt Wien (MA 7)

Department for Cultural Affairs of the City of Vienna



StoDt Wien



MUSA

MUSA Museum auf Abruf

26.6. – 3.10.2009

COMMON HISTORY AND ITS PRIVATE STORIES

GESCHICHTE UND GESCHICHTEN

